

*Neoficialus vertimas*

EUROPOS TARYBA  
EUROPOS ŽMOGAUS TEISIŲ TEISMAS  
TREČIASIS SKYRIUS

**BYLA GRUDIKIS PRIEŠ LIETUVĄ**

(Pareiškimo Nr. 65663/01)

**NUTARIMAS**  
(Taikus susitarimas)

Europos Žmogaus Teisių Teismas (Trečiasis Skyrius), 2004 m. sausio 29 d., posėdžiaujant kolegijai, sudarytai iš:

*pirmininko* G. RESS,  
*teisėjų* I. CABRAL BARRETO,  
L. CAFLISCH,  
P. KŪRIO,  
R. TÜRMEŅ,  
K. TRAJA,  
A. GUYULUMYAN

ir *skyriaus kanclerio pavaduotojo* M. VILLIGER,  
atsižvelgiant į minėtą pareiškimą, pateiktą 2001 m. sausio 22 d.,  
atsižvelgiant į Vyriausybės 2003 m. gruodžio 22 d. raštą ir pareiškėjo 2003 m. gruodžio 22 d.  
bei 2004 m. sausio 5 d. raštus,  
po svarstymo nusprendė:

**FAKTAI IR SKUNDAI**

Pareiškėjas Egidijus Grudikis yra Lietuvos Respublikos pilietis, gimęs 1971 m., gyvenantis Šiauliuose.

Pareiškėjas 2001 m. sausio 21 d. pateikė pareiškimą, kuriame jis skundėsi baudžiamosios bylos dėl sukčiavimo nagrinėjimu. Jis skundėsi, kad proceso trukmė yra pernelyg ilga.

2003 m. gruodžio 22 d. raštu Vyriausybė informavo pareiškėją apie savo pasiūlymą išbraukti bylą iš Teismo bylų sąrašo pagal Konvencijos 37 straipsnį šiomis sąlygomis:

- a) baudžiamasis procesas prieš pareiškėją nutraukiamas;
- b) jam sumokama 15 000 litų kompensacija už žalą ir 3 000 litų teisinio atstovavimo išlaidoms padengti.

2003 m. gruodžio 22 d. raštu pareiškėjas informavo Vyriausybę, kad jis sutinka su Vyriausybės pasiūlytomis susitarimo sąlygomis.

2004 m. sausio 5 d. raštu pareiškėjas informavo Teismą apie minėtą susitarimą.

**TEISĖ**

Teismas pažymi, kad šalys pasiekė taikų susitarimą, siekdamos nutraukti procesą pagal Konvenciją. Vadinasi, byla yra išspręsta, ir Teismas neturi pagrindo tęsti pareiškimo nagrinėjimo. Vadovaudamasis Konvencijos 37 straipsnio 1 dalimi, Teismas mano, kad byla turi būti išbraukta iš bylų sąrašo.

Dėl šių priežasčių Teismas vienbalsiai

**NUSPRENDŽIA** išbraukti pareiškimą iš bylų sąrašo.

Mark VILLIGER  
Kanclerio pavaduotojas

Georg RESS  
Pirmininkas